

Germany – Land rehabilitation work – Teilabbruch von Gebäuden – Hotspot-Sanierung**OJ S 108/2024 05/06/2024****Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Works**

1. Buyer**1.1. Buyer**

Official name: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab

Email: vergabestelle@neustadt.de

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure**2.1. Procedure**

Title: Teilabbruch von Gebäuden – Hotspot-Sanierung

Description: Auf dem Gelände der ehemaligen Bleikristallfabrik Tritschler & Winterhalder GmbH in Neustadt a.d.Waldnaab wurde seit 1904 bis zur Insolvenz im Jahr 1987 Bleikristallglas hergestellt und veredelt. Diese Nutzung ging mit einer erheblichen Verunreinigung des Untergrunds durch branchentypische Schadstoffe einher. Es liegen punktuelle Voruntersuchungen aus den Jahren 1991 und 2008 vor, die bereichsweise hohe Kontaminationen im Boden sowie im Grundwasser belegen. Im Jahr 2010 wurde eine Historische Erkundung (HE) durchgeführt, die 2011 durch weitere Recherchen ergänzt wurde. 2013/2014 wurden technische Untersuchungen im Rahmen einer Detailuntersuchung (DU) und einer Gebäudeschadstoffuntersuchung durchgeführt. Anschließend wurden bezüglich des Pfades Boden-Mensch erweiterte Untersuchungen (Resorptionsverfügbarkeit) durchgeführt. 2019/2020 erfolgten eine Sanierungsuntersuchung sowie ein Teilabbruch einsturzgefährdeter Gebäude. Ferner wurden 2021/2022 die Teergruben ausgehoben sowie Aufschlussbohrungen im direkten Umfeld der Teerbecken zur Abgrenzung der Teerkontaminationen abgeteuft. Zuletzt (2021/2022) wurde der alte Betriebsschornstein mit umgebenden Gebäuden aus statischen Gründen bis auf die Fundamente/Bodenplatten rückgebaut. Basierend auf bisherigen Altlastenerkundungen (SU aus 2020) und den behördlichen Stellungnahmen wurde für den Pfad Boden-Grundwasser als 1. Sanierungsschritt eine Hotspot-Sanierung in drei Teilbereichen mit Teilrückbau der Gebäudesubstanz über den Hotspots geplant und ein Sanierungsplan erstellt (Januar 2024). In der Folge ist eine Sanierung des Grundwassers vorgesehen. Die als Anlage den Vergabeunterlagen beigefügte Leistungsbeschreibung beinhaltet den Teilrückbau der Gebäude (Beräumung, Dekontamination und Rückbau) und die nachfolgende Hotspot Sanierung der drei Teilflächen. Die Sanierung erfolgt durch Bodenaustausch mit Aushub, Entsorgung und Wiederauffüllung der Aushubbereiche. Detaillierte Informationen zu den im Verfahren geforderten Leistungen und dem Leistungsumfang sind den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Procedure identifier: c576a485-01ce-4687-914e-0845f795920e

Internal identifier: 2024002570

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45112360 Land rehabilitation work

Additional classification (cpv): 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45111100 Demolition work, 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services, 90522200 Disposal of contaminated soil

2.1.2. Place of performance

Town: Neustadt a.d.Waldnaab

Postcode: 92660

Country subdivision (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Country: Germany

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 5 617 000,00 EUR

2.1.4. General information

Additional information: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform der Deutschen eVergabe in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool "Bieterkommunikation" zu verwenden. Beschreibungen zur Vorgehensweise der Angebotsabgabe über die Vergabepattform sind den Ausschreibungsunterlagen als Anlage beigelegt. Verschiedene Anleitungen und Hilfen zur Teilnahme an Vergabeverfahren finden Sie auch unter folgendem Link: <https://service.deutsche-evergabe.de/Main/>

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Grounds for exclusion

Purely national exclusion grounds: Gemäß § 123, 124 GWB, § 16 VOB/A-EU Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Teilabbruch von Gebäuden – Hotspot-Sanierung

Description: Auf dem Gelände der ehemaligen Bleikristallfabrik Tritschler & Winterhalder GmbH in Neustadt a.d.Waldnaab wurde seit 1904 bis zur Insolvenz im Jahr 1987

Bleikristallglas hergestellt und veredelt. Diese Nutzung ging mit einer erheblichen

Verunreinigung des Untergrunds durch branchentypische Schadstoffe einher. Es liegen

punktueller Voruntersuchungen aus den Jahren 1991 und 2008 vor, die bereichsweise hohe

Kontaminationen im Boden sowie im Grundwasser belegen. Im Jahr 2010 wurde eine Historische Erkundung (HE) durchgeführt, die 2011 durch weitere Recherchen ergänzt wurde. 2013/2014 wurden technische Untersuchungen im Rahmen einer Detailuntersuchung (DU) und einer Gebäudeschadstoffuntersuchung durchgeführt. Anschließend wurden bezüglich des Pfades Boden-Mensch erweiterte Untersuchungen (Resorptionsverfügbarkeit) durchgeführt. 2019/2020 erfolgten eine Sanierungsuntersuchung sowie ein Teilabbruch einsturzgefährdeter Gebäude. Ferner wurden 2021/2022 die Teergruben ausgehoben sowie Aufschlussbohrungen im direkten Umfeld der Teerbecken zur Abgrenzung der Teerkontaminationen abgeteuft. Zuletzt (2021/2022) wurde der alte Betriebsschornstein mit umgebenden Gebäuden aus statischen Gründen bis auf die Fundamente/Bodenplatten rückgebaut. Basierend auf bisherigen Altlastenerkundungen (SU aus 2020) und den behördlichen Stellungnahmen wurde für den Pfad Boden-Grundwasser als 1. Sanierungsschritt eine Hotspot-Sanierung in drei Teilbereichen mit Teilrückbau der Gebäudesubstanz über den Hotspots geplant und ein Sanierungsplan erstellt (Januar 2024). In der Folge ist eine Sanierung des Grundwassers vorgesehen. Die als Anlage den Vergabeunterlagen beigefügte Leistungsbeschreibung beinhaltet den Teilrückbau der Gebäude (Beräumung, Dekontamination und Rückbau) und die nachfolgende Hotspot Sanierung der drei Teilflächen. Die Sanierung erfolgt durch Bodenaustausch mit Aushub, Entsorgung und Wiederauffüllung der Aushubbereiche. Detaillierte Informationen zu den im Verfahren geforderten Leistungen und dem Leistungsumfang sind den Vergabeunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung und dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Internal identifier: 8f15981e-6f12-4da4-bf65-2886badbf098

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 45112360 Land rehabilitation work

Additional classification (cpv): 45110000

Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45111100 Demolition work, 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services, 90522200

Disposal of contaminated soil

5.1.3. Estimated duration

Start date: 22/07/2024

Duration end date: 30/05/2025

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Description: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/d896eeb8-bbcf-40c0-aec6-8f024b05e7ee/suitabilitycriteria> - Fachkundenachweise nach TRGS 524, TRGS 519 und TRGS 521 oder gleichwertiger Nachweis von akkreditierten Stellen über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist - Nachweis entsprechend DGUV-Regel 101-004 oder gleichwertiger Nachweis von

akkreditierten Stellen über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem der Bieter ansässig ist

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Description: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/d896eeb8-bbcf-40c0-aec6-8f024b05e7ee/suitabilitycriteria> Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen). Nachweis gemäß § 6a Nr. 2 Buchst. b) VOB/A-EU über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 3 Mio. EUR für Personenschäden und 1,5 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung des Versicherers muss mind. das 2-fache der Deckungssummen pro Jahr betragen. Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall oder ein gleichwertiger Nachweis über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist.

Use of this criterion: Used

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Description: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/subproject/d896eeb8-bbcf-40c0-aec6-8f024b05e7ee/suitabilitycriteria> Fachkundenachweise nach TRGS 524, TRGS 519 und TRGS 521 oder gleichwertige Nachweise über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist. Zulassungsnachweise für die Entsorgungsstellen/-fachbetriebe oder Verwertungsstellen oder gleichwertige Nachweise über die Zulassung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist. Nachweis über die Zulassung als Koordinator nach DGUV-Regel 101-004 oder gleichwertiger Nachweis über die Zulassung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist. Referenzen oder gleichwertige Nachweise über die Eignung nach Maßgabe des Mitgliedsstaates, in dem Ihr Unternehmen ansässig ist zu vergleichbaren Projekten mit mindestens folgendem Inhalt/Umfang im Bereich von Bodensanierungsmaßnahmen: Gebäudeabbrucharbeiten im Bestand und Aushub- und Entsorgung größer 5.000 Kubikmeter.

Use of this criterion: Used

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Preis

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 100,00

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 07/06/2024 10:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/8fac5cb5-68dd-4ab0-950f-ee0795cc7acd>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/8fac5cb5-68dd-4ab0-950f-ee0795cc7acd>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 9c VOB /A-EU; § 17 VOB/B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche (§9c VOB/A-EU; § 17 VOB/B) Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Deadline for receipt of tenders: 13/06/2024 10:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Deadline until which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Unterlagen werden gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU nachgefordert.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Information about public opening:

Opening date: 13/06/2024 10:00:00 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time

Place: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab Raum C 208 Am Hohlweg 2 92660 Neustadt a.d. Waldnaab

Additional information: Angaben über befugte Personen: Nur Vertreter der Vergabestelle (Käufer).

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniques

Framework agreement: No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system: No dynamic purchase system

Electronic auction: no

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Bauinnung Regensburg - Schiedsstelle Oberpfalz

Review organisation: Vergabekammer Nordbayern mit Sitz in Mittelfranken

Information about review deadlines: Es wird darauf hingewiesen, dass ein Vergabenachprüfungsverfahren gem. § 160 Abs.1 GWB durch die Vergabekammer nur auf Antrag eingeleitet wird. Wir weisen ferner darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § GWB § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle

Organisation receiving requests to participate: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle

Organisation processing tenders: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab

Registration number: 76533aac-3ce5-4033-b4ae-7ea358e7992e

Department: Bauabteilung, Bauleitplanung, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Am Hohlweg 2

Town: Neustadt a.d.Waldnaab

Postcode: 92660

Country subdivision (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)

Country: Germany

Contact point: Bauabteilung, Bauleitplanung, Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@neustadt.de

Telephone: +49 9602795100

Fax: +49 960279975100

Internet address: <https://www.neustadt.de>

Roles of this organisation:

Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer Nordbayern mit Sitz in Mittelfranken

Registration number: c8d602ce-2075-42fc-a5d1-11b4a8057381

Department: Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Postfach 606

Town: Ansbach
Postcode: 91511
Country subdivision (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Country: Germany
Contact point: Vergabekammer Nordbayern
Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: +49 981531277
Fax: +49 981531837
Internet address: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Landratsamt Neustadt a.d.Waldnaab - Vergabestelle
Registration number: 045aef17-75d2-4cdd-b241-e7ae5e2edf08
Department: Vergabestelle
Postal address: Am Hohlweg 2
Town: Neustadt a.d.Waldnaab
Postcode: 92660
Country subdivision (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)
Country: Germany
Contact point: Vergabestelle
Email: vergabestelle@neustadt.de
Telephone: +49 9602795100
Fax: +49 960279975100
Internet address: <https://www.neustadt.de>

Roles of this organisation:

Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation receiving requests to participate
Organisation processing tenders

8.1. ORG-0004

Official name: Bauinnung Regensburg - Schiedsstelle Oberpfalz
Registration number: 8c338f94-4468-4770-905e-453e0281627d
Postal address: Blumenstraße 2
Town: Regensburg
Postcode: 93055
Country subdivision (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)
Country: Germany
Email: info@bauinnung-regensburg.de
Telephone: +49 941791084
Fax: +49 941791628

Roles of this organisation:

Mediation organisation

8.1. ORG-0005

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registration number: 0204:994-DOEVD-83
Town: Bonn

Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100
Roles of this organisation:
TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed: 0784e0f7-8fc6-4150-9320-3d413ca830b5-01

Main reason for change: Buyer correction

Description: Das Leistungsverzeichnis wurde in der Position 3.4.5 wie folgt angepasst: In der bisherigen Position 3.4.5 wurden sowohl Bodenmaterialien mit einer Blei- und Fluorid-Belastung als auch Teerkondensate (als Mischung mit einem Anteil von 30% Teerkondensaten) abgefragt. Diese Position wurde nun im revidierten LV aufgesplittet (Pos. 3.4.5 und 3.4.6). Alle anderen Positionen sind von der Änderung nicht betroffen.

Notice information

Notice identifier/version: 6c2cfaba-7f22-4860-ac28-4edb9aea75aa - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 04/06/2024 10:59:59 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: German
Notice publication number: 331562-2024
OJ S issue number: 108/2024
Publication date: 05/06/2024